

SENAT DE BELGIQUE**BELGISCHE SENAAAT****SESSION DE 1979-1980****ZITTING 1979-1980****Projet de loi ajustant le budget de la
Gendarmerie de l'année budgétaire 1979.****Ontwerp van wet houdende aanpassing van de
begroting van de Rijkswacht voor het begrotingsjaar 1979.****INDEX.****INHOUDSOPGAVE.**

	Pages
Projet de loi	2
I. — Ajustements des crédits	2
II. — Dispositions diverses	3

TABEAU DE LA LOI.

Titre I. — Dépenses courantes	6
Section 31. — Gendarmerie proprement dite	6
Titre II. — Dépenses de capital	8
Section 34. — Gendarmerie proprement dite	8

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

Titre I. — Dépenses courantes	11
Section 31. — Gendarmerie proprement dite	11
Titre II. — Dépenses de capital	12
Section 34. — Gendarmerie proprement dite	12

	Bladz.
Ontwerp van wet	2
I. — Kredietaanpassingen	2
II. — Diverse bepalingen	3

WETSTABEL.

Titel I. — Lopende uitgaven	7
Sectie 31. — Eigenlijke Rijkswacht	7
Titel II. — Kapitaaluitgaven	9
Sectie 34. — Eigenlijke Rijkswacht	9

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

Titel I. — Lopende uitgaven	11
Sectie 31. — Eigenlijke Rijkswacht	11
Titel II. — Kapitaaluitgaven	12
Sectie 34. — Eigenlijke Rijkswacht	12

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,
Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, de Notre Ministre de la Défense Nationale, de Notre Ministre de la Justice, de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

I. AJUSTEMENTS DES CREDITS.**ARTICLE 1^{er}.**

Les crédits prévus au Titre I, dépenses courantes et au Titre II, dépenses de capital, du budget de la Gendarmerie de l'année budgétaire 1979, sont ajustés suivant les données détaillées au tableau annexé à la présente loi et à concurrence de :

(En millions de francs)

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,
Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, van Onze Minister van Landsverdediging, van Onze Minister van Justitie, van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

I. KREDIETAANPASSINGEN.**ARTIKEL 1.**

De kredieten, ingeschreven onder de Titel I, lopende uitgaven en onder de Titel II, kapitaaluitgaven, van de begroting van de Rijkswacht voor het begrotingsjaar 1979, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van :

(In miljoenen franken)

AJUSTEMENTS	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		AANPASSINGEN
		Crédits d'engagement — Vastleggings-kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings-kredieten	
TITRE I.				
Dépenses courantes.				
Crédits supplémentaires de l'année courante	103,4	—	—	Bijkredieten voor het lopend jaar.
Réductions	188,1	—	—	Verminderingen.
Crédits supplémentaires pour les années antérieures	31,6	—	—	Bijkredieten voor vorige jaren.
TITRE II.				
Dépenses de capital.				
Crédits supplémentaires pour les années antérieures	5,3	—	—	Bijkredieten voor vorige jaren.
Totaux généraux :				
Crédits supplémentaires de l'année courante	103,4	—	—	Bijkredieten voor het lopend jaar.
Réductions	188,1	—	—	Verminderingen.
Crédits supplémentaires pour les années antérieures	36,9	—	—	Bijkredieten voor vorige jaren.
TITEL I.				
Lopende uitgaven.				
				Bijkredieten voor het lopend jaar.
				Verminderingen.
				Bijkredieten voor vorige jaren.
TITEL II.				
Kapitaaluitgaven.				
				Bijkredieten voor vorige jaren.
Algemene totalen :				
				Bijkredieten voor het lopend jaar.
				Verminderingen.
				Bijkredieten voor vorige jaren.

II. DISPOSITIONS DIVERSES.

ART. 2.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

ART. 3.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 3 décembre 1979.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

G. SPITAELS.

Le Ministre de la Défense nationale,

J. DESMARETS.

Le Ministre de la Justice,

R. VAN ELSLANDE.

II. DIVERSE BÉPALINGEN.

ART. 2.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

ART. 3.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 3 december 1979.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,

G. SPITAELS.

De Minister van Landsverdediging,

J. DESMARETS.

De Minister van Justitie,

R. VAN ELSLANDE.

6-X (1979-1980) N° 1

(4)

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

Le Ministre de l'Intérieur,

G. GRAMME.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

G. GRAMME.

(5)

6-X (1979-1980) N° 1

TABLEAU

—

TABEL

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	CREDITS NON DISSOCIES — NIET GESPLITSTE KREDIETEN				
		Crédits alloués pour 1979 — Kredieten verleend voor 1979 (3)	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten lopend jaar (4)	Réductions — Verminderingen (5)	Crédits proposés pour 1979 — Kredieten voorgesteld voor 1979 (6)	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten vroegere jaren (7)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

SECTION 31.

GENDARMERIE PROPREMENT DITE.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

(Dépenses courantes pour biens et services.)

§ 1. — Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.	9 061,7	—	160,1	8 901,6	—
11.04	Allocations généralement quelconques, etc.	546,7	66,0	—	612,7	—
11.12	Salaires en nature : vivres et habillement	5,8	—	—	5,8	0,1
Totaux pour le § 1			66,0	160,1		0,1

§ 2. — Achats de biens non durables
et de services.

12.01	Honoraires des avocats et des médecins, etc.	19,5	—	12,0	7,5	—
12.02	Dépenses de consommation, etc.	145,0	28,0	—	173,0	—
12.03	Fournitures de biens et de services : frais de bureau, etc.	164,9	—	—	164,9	3,6
12.04	Dépenses diverses de fonctionnement relatives au traitement de l'information, etc.	243,5	—	16,0	227,5	—
12.06	Loyers des biens immobiliers, etc.	352,6	9,4	—	362,0	—
12.20	Dépenses spécifiques à la Gendarmerie, etc. :					
1.		168,6	—	—	168,6	16,5
12.21	Utilisation de moyens de transport, etc.	325,0	—	—	325,0	11,4
Totaux pour le § 2			37,4	28,0		31,5
Totaux pour le chapitre I			103,4	188,1		31,6
Totaux pour la section 31. — Gendarmerie proprement dite			103,4	188,1		31,6
Totaux pour le titre I. — Dépenses courantes			103,4	188,1		31,6

(In miljoenen franken)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

CREDITS DISSOCIES — GESPLITSTE KREDIETEN						TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten				
Crédit voté — Gestemd krediet (8)	Suppléments — Aanvullingen (9)	Réductions — Verminderings (10)	Crédit voté — Gestemd krediet (11)	Suppléments — Aanvullingen (12)	Réductions — Verminderings (13)		

SECTIE 31.

EIGENLIJKE RIJKSWACHT.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten.)

§ 1. — Lonen en sociale lasten.

—	—	—	—	—	—	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.	11.03
—	—	—	—	—	—	Allerhande toelagen, enz.	11.04
—	—	—	—	—	—	Lonen in natura : voeding en kleding	11.12
						Totalen voor § 1.	

§ 2. — Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

—	—	—	—	—	—	Erelonen van advocaten en geneesheren, enz.	12.01
—	—	—	—	—	—	Verbruiksuitgaven, enz.	12.02
—	—	—	—	—	—	Leveringen van goederen en diensten : bureau-onkosten, enz.	12.03
—	—	—	—	—	—	Allerhande werkingsuitgaven in verband met de informatieverwerking, enz.	12.04
—	—	—	—	—	—	Huur van onroerende goederen, enz.	12.06
—	—	—	—	—	—	Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht, enz. : 1.	12.20
—	—	—	—	—	—	Uitgaven in verband met het gebruik van vervoermiddelen, enz.	12.21
						Totalen voor § 2.	
						Totalen voor hoofdstuk I.	
						Totalen voor sectie 31. — Eigenlijke Rijkswacht.	
						Totalen voor titel I. — Lopende uitgaven.	

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	CREDITS NON DISSOCIES NIET GESPLITSTE KREDIETEN				
		Crédits alloués pour 1979 — Kredieten verleend voor 1979 (3)	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten lopend jaar (4)	Réductions — Verminderingen (5)	Crédits proposés pour 1979 — Kredieten voorgesteld voor 1979 (6)	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten vroegere jaren (7)
(1)	(2)					

SECTION 34.

GENDARMERIE PROPREMENT DITE.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achats de biens meubles durables.

74.01	Achat de mobilier, etc. :				
1.		115,6	—	—	115,6 5,3
	Totaux pour le chapitre VII . . .		—	—	5,3
	Totaux pour la section 34. — Gendarmerie proprement dite		—	—	5,3
	Totaux pour le titre II. — Dépenses de capital . .		—	—	5,3
	TOTAUX POUR LA GENDARMERIE (TITRE I ET TITRE II)	103,4	188,1		36,9

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 3 décembre 1979.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

G. SPITAEELS.

(In miljoenen franken)

TITEL II. — KAPITAALUITGAVEN.

CREDITS DISSOCIES — GESPLITSTE KREDIETEN						T E K S T E N	Art.
Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten			Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten				
Crédit voté — <i>Gestemd krediet</i> (8)	Suppléments — <i>Aanvullingen</i> (9)	Réductions — <i>Verminderingen</i> (10)	Crédit voté — <i>Gestemd krediet</i> (11)	Suppléments — <i>Aanvullingen</i> (12)	Réductions — <i>Verminderingen</i> (13)		

SECTIE 34.

EIGENLIJKE RIJKSWACHT.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (CIVIEL).

Aankoop van duurzame roerende goederen.

—	—	—	—	—	—	Aankoop van meubilair, enz. :	74.01
						1.	
						Totalen voor hoofdstuk VII.	
						Totalen voor sectie 34. — Eigenlijke Rijkswacht.	
						Totalen voor titel II. — Kapitaalluitgaven.	
						TOTALEN VOOR DE RIJKSWACHT (TITEL I EN TITEL II).	

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van
3 december 1979.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,

G. SPITAEELS.

Le Ministre de la Défense nationale,

J. DESMARETS.

De Minister van Landsverdediging,

J. DESMARETS.

Le Ministre de la Justice,

R. VAN ELSLANDE.

De Minister van Justitie,

R. VAN ELSLANDE.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

Le Ministre de l'Intérieur,

G. GRAMME.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

G. GRAMME.

PROGRAMME JUSTIFICATIF**TITRE I.****DEPENSES COURANTES.****SECTION 31.****GENDARMERIE PROPONENT DITE.**

ART. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

Réduction : 160,1 millions de francs.

Hausse de l'indice des prix à la consommation moindre que celle prévue lors de l'élaboration du budget (- 94 100 000 francs) et retard encouru dans la réalisation du plan de recrutement (-66 000 000 de francs).

ART. 11.04. — *Allocations généralement quelconques, etc.*

Crédit supplémentaire : 66,0 millions de francs.

Allocation pour prestations supplémentaires.

Conséquence indirecte de la réduction du temps de travail.

ART. 11.12. — *Salaires en nature : vivres et habillement.*

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 0,1 million de francs.

Dépenses d'habillement.

Introduction tardive de créances et application de l'article 18, § 2, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat.

ART. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins, etc.*

Réduction : 12,0 millions de francs.

Conséquence de l'intervention de l'INAMI dans les frais pour soins médicaux.

ART. 12.02. — *Dépenses de consommation, etc.*

Crédit supplémentaire : 28,0 millions de francs.

Répartition de ce montant :

— Eau, vapeur, gaz et électricité : 18 000 000 de francs;

— Combustibles (OCF) : 10 000 000 de francs.

Plus grande occupation des quartiers et hausse des prix.

ART. 12.03. — *Fournitures de biens et de services : frais de bureau, etc.*

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 3,6 millions de francs.

Fournitures de bureau et dépenses diverses de consommation.

Introduction tardive de créances et application de l'article 18, § 2, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat.

ART. 12.04. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives au traitement de l'information, etc.*

Réduction : 16,0 millions de francs.

Mise en place différée de certaines machines électroniques.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA**TITEL I.****LOPENDE UITGAVEN.****SECTIE 31.****EIGENLIJKE RIJKSWACHT.**

ART. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

Vermindering : 160,1 miljoen frank.

Geringere stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen dan begroot was (-94 100 000 frank) en vertraging opgelopen bij de verwezenlijking van het recruiteringsplan (-66 000 000 frank).

ART. 11.04. — *Allerhande toelagen, enz.*

Bijkrediet : 66,0 miljoen frank.

Toelage voor bijkomende prestaties.

Onrechtstreeks gevolg van de werktijdverkortung.

ART. 11.12. — *Lonen in natura : voeding en kleding.*

Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 0,1 miljoen frank.

Uitgaven voor kleding.

Laattijdig indienen van schuldvorderingen en toepassing van artikel 18, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

ART. 12.01. — *Erelonen van advocaten en geneesheren, enz.*

Vermindering : 12,0 miljoen frank.

Gevolg van de tussenkomst van het RIZIV in de kosten voor medische zorgen.

ART. 12.02. — *Verbruiksuitgaven, enz.*

Bijkrediet : 28,0 miljoen frank.

Verdeling van dit bedrag :

— Water, stoom, gas en elektriciteit : 18 000 000 frank;

— Brandstoffen (CBB) : 10 000 000 frank.

Grotere bezetting der kwartieren en prijsverhogingen.

ART. 12.03. — *Leveringen van goederen en diensten: bureau-onkosten, enz.*

Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 3,6 miljoen frank.

Kantoorbenodigdheden en allerhande verbruiksuitgaven.

Laattijdig indienen van schuldvorderingen en toepassing van artikel 18, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

ART. 12.04. — *Allerhande werkingsuitgaven in verband met de informatieverwerking, enz.*

Vermindering : 16,0 miljoen frank.

Uitgestelde plaatsing van sommige elektronische machines.

ART. 12.06. — *Loyers des biens immobiliers, etc.*

Crédit supplémentaire : 9,4 millions de francs.

Augmentation rendue nécessaire pour permettre à la Régie des Bâtiments de mener certains contrats à bonne fin.

ART. 12.20. — *Dépenses spécifiques à la Gendarmerie, etc.*

12.20.1.

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 16,5 millions de francs.

Répartition de ce montant :

- Munitions pour l'entraînement : 14 960 000 francs;
- Entretien de l'armement : 1 540 000 francs.

Introduction tardive de créances et application de l'article 18, § 2, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant des lois sur la comptabilité de l'Etat.

ART. 12.21. — *Utilisation de moyens de transport, etc.*

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 11,4 millions de francs.

Répartition de ce montant : entretien :

- des véhicules de combat : 3 100 000 francs;
- des véhicules de transport : 8 300 000 francs.

Introduction tardive de créances et application de l'article 18, § 2, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat.

TITRE II.

DEPENSES DE CAPITAL.

SECTION 34.

GENDARMERIE PROPREMENT DITE.

ART. 74.01. — *Achat de mobilier, etc.*

74.01.1.

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 5,3 millions de francs.

Répartition de ce montant :

- Matériel électronique, de transmission et de chiffrement : 3 300 000 francs;
- Véhicules de transport terrestre : 2 000 000 de francs.

Introduction tardive de créances et application de l'article 18, § 2, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat.

ART. 12.06. — *Huur van onroerende goederen, enz.*

Bijkrediet : 9,4 miljoen frank.

Verhoging noodzakelijk om de Regie van de Gebouwen toe te laten enkele lopende contracten af te werken.

ART. 12.20. — *Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht, enz.*

12.20.1.

Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 16,5 miljoen frank.

Verdeling van dit bedrag :

- Oefenmunitie : 14 960 000 frank;
- Onderhoud van de bewapening : 1 540 000 frank.

Laattijdig indienen van schuldvorderingen en toepassing van artikel 18, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

ART. 12.21. — *Uitgaven in verband met het gebruik van vervoermiddelen, enz.*

Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 11,4 miljoen frank.

Verdeling van dit bedrag : onderhoud :

- van de gevechtswagens : 3 100 000 frank;
- van de transportvoertuigen : 8 300 000 frank.

Laattijdig indienen van schuldvorderingen en toepassing van artikel 18, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

TITEL II.

KAPITAALUITGAVEN.

SECTIE 34.

EIGENLIJKE RIJKSWACHT.

ART. 74.01. — *Aankoop van meubilair, enz.*

74.01.1.

Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 5,3 miljoen frank.

Verdeling van dit bedrag :

- Elektronisch materieel, transmissie- en cijferingsmaterieel : 3 300 000 frank;
- Transportvoertuigen te land : 2 000 000 frank.

Laattijdig indienen van schuldvorderingen en toepassing van artikel 18, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.